

ΜΥΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΧΑΜΕΝΟΙ ΘΗΣΑΥΡΟΙ

ΣΕΡΛΟΚ ΧΟΛΜΣ

ΟΙ ΧΑΛΚΙΝΕΣ
ΟΞΙΕΣ



 ΜΙΝΩΑΣ
ΕΚΔΟΣΕΙΣ



Κεφάλαιο ένα

Καταλάβαινα ότι ο Σέρλοκ Χολμς βρισκόταν σε κακή διάθεση. Ήταν ανήσυχος, ενώ ξεφύλλιζε νευρικά την εφημερίδα του και κάπνιζε την πίπα του.

Καθόμασταν στα αριστερά και στα δεξιά μιας ευχάριστης φωτιάς στο τζάκι, έχοντας μόλις τελειώσει το πρωινό μας. Εγώ ολοκλήρωνα το γράψιμο μιας από τις πρόσφατες υποθέσεις του Χολμς στο σημειωματάριό μου. Πού και πού κρυφογελούσα ενώ θυμόμουν

την περιπέτειά μας. Αυτό φαινόταν να ενοχλεί τον Χολμς ακόμα περισσότερο.

Ήταν μια κρύα μέρα των αρχών της άνοιξης. Κοιτάζοντας έξω από το παράθυρο, είδα μια πυκνή ομίχλη να κατεβαίνει τον δρόμο, εμποδίζοντας τη θέα των άλλων σπιτιών.

Ο Χολμς ήταν σιωπηλός όλο το πρωί, με το κεφάλι του χωμένο στις σελίδες μιας στοίβας εφημερίδων. Ύστερα, εγκαταλείποντας ξαφνικά την αναζήτησή του, πέταξε στο πάτωμα τις σελίδες που διάβαζε και με κοίταξε.

– Βλέπω με ευχαρίστηση, Γουάτσον, ότι έχεις περιγράψει τις υποθέσεις μου αρκετά καλά.

Χαμογέλασα.

– Παρ’ όλα αυτά, έχεις κάνει αρνητική κριτική στα άρθρα μου. Είπες ότι οι ιστορίες μου είναι μελοδραματικές.

Ο Χολμς τράβηξε ένα αναμμένο κάρβουνο από τη φωτιά χρησιμοποιώντας την τσιμπίδα. Το πίεσε στην πίπα του για να την ξανανάψει.

– Έχεις, ασφαλώς, προσθέσει χρώμα και ζωντάνια σε σημεία που δεν υπήρχε ούτε το ένα ούτε το άλλο.

Η υπεροψία του με ενόχλησε.

– Νομίζω ότι έχω κάνει καλή δουλειά.



– Όχι, δεν είναι υπεροψία, είπε ο Χολμς, διαβάζοντας τη σκέψη μου. Λέω απλώς ότι ο κόσμος θα ήταν ένα καλύτερο μέρος αν όλοι επικεντρώνονταν περισσότερο στη λογική, όπως εγώ. Νομίζω ότι οι ιστορίες σου θα έπρεπε να το εμπνέουν αυτό στους ανθρώπους. Έχεις μετατρέψει κάτι που θα έπρεπε να είναι μια σειρά από σοβαρές περιγραφές σε μια συλλογή παραμυθιών.

Δεν είπα τίποτα. Φοβόμουν ότι θα έβλαπτα σοβαρά τη φιλία μας αν έλεγα ανοιχτά τις σκέψεις μου, κάποιες από τις οποίες σιγόκαιγαν μέσα μου εδώ και καιρό.

– Όμως, δεν μπορώ να ρίξω το φταί-

ξιμο σ' εσένα. Οι μέρες των σπουδαίων υποθέσεων ανήκουν στο παρελθόν. Οι εγκληματίες έχουν χάσει τη δημιουργικότητα και την πρωτοτυπία τους.

Σήκωσε ένα γράμμα από το τραπέζι.

– Όσο για τη δική μου δουλίτσα, δεν είναι πλέον παρά ένα γραφείο ευρέσεως χαμένων μολυβιών και παροχής συμβουλών σε ερωτευμένες κυρίες. Νομίζω ότι τελικά έχω πιάσει πάτο. Το σημείωμα που έλαβα σήμερα το πρωί κατεβάζει τον πήχη ακόμα πιο χαμηλά. Διάβασέ το!

Το σημείωμα που μου πέταξε ήταν ζαρωμένο, λες και το είχε τσαλακώσει για να το πετάξει στον σκουπιδοτενεκέ αλλά μετά το ξανασκέφτηκε. Ίσως

το είχε κρατήσει μόνο και μόνο για να αποδείξει αυτά που έλεγε.

Μόνταγκιου Γλέϊς

Τρίτη 18 Μαρτίου 1890

Αγαπητέ κύριε Χολμς,

Ανυπομονώ να συναντηθούμε για να σας συμβουλευτώ. Θα ήθελα να ξέρω αν πρέπει να δεχτώ μια δουλειά γκουβερνάντας που μου προτάθηκε ή όχι. Θα σας επισκεφτώ αύριο, στις δέκα και μισή.

Μετά τιμής,

Βάιολετ Χάντερ

– Μα τι παράξενο! Τη γνωρίζεις αυτή τη νεαρή κυρία; ρώτησα.

– Όχι.

Κοίταξα το ρολόι πάνω στο ράφι του τζακιού.


– Είναι δέκα και μισή τώρα.

– Ναι, και δεν έχω αμφιβολία ότι είναι αυτή, είτε ενώ κάτω ακουγόταν το κουδούνι της εξώπορτας.

– Ίσως τελικά αποδειχθεί πιο ενδιαφέρον ζήτημα από όσο νομίζεις, είπα εγώ. Η ιστορία του Γαλάζιου Ρουμπινιού έμοιαζε τόσο παιδαριώδης, σχεδόν βαρετή υπόθεση στην αρχή, εξελίχθηκε όμως σε μια σοβαρή έρευνα. Ίσως συμβεί το ίδιο και σε αυτή την περίπτωση.

– Τι να πω, ας το ελπίσουμε. Όπως και να έχει, θα το μάθουμε σύντομα, γιατί ιδού το πρόσωπο του ενδιαφέροντος.

Η πόρτα άνοιξε όσο εκείνος μιλούσε και η κυρία Χάτσον έφερε μέσα την επισκέπτριά μας.



«Κύριε Χολμς, παρακαλώ να βρῖσκεστε
στο **ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΜΑΥΡΟΣ ΚΥΚΝΟΣ** στο
Γουίντσεστερ αύριο το μεσημέρι. Παρα-
καλώ, ελάτε. Είμαι **ΣΕ ΑΠΟΓΝΩΣΗ!**»

Όταν η τρομαγμένη
Βάιολετ Χάντερ απευθύνεται
στον Χολμς και στον Γουάτσον
για βοήθεια, οι δύο πολέμιοι
του εγκλήματος βρίσκονται
μπλεγμένοι σε ένα επικίνδυνο
μυστήριο. Διότι μέσα στα δωμάτια
στις Χάλκινες Οξιές κρύβονται
πολύ περισσότερα
από μερικά μυστικά...

www.minoas.gr



9 786180 226126
ISBN 978-618-02-2612-6
ΚΩΔ. 21021

8+